

# TYGODNIK ROLNICZY

Organ c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego

wychodzi co piętek.

Prenumerata wraz z przesyłką pocztową wynosi w państwie austr. rocznie 12 Kor., półrocznie 6 Kor., dla członków Towarzystw rolniczych i uczniów zakładów naukowych rolniczych rocznie 8 Kor., w Królestwie Polskiem rocznie 5 rs., a państwie niemieckiem 8 marek. Pojedynczy numer 24 halercze.

Prenumeratę należy nadsyłać do Administracji: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Rękopisy nie nadające się do druku zwraca się tylko na żądanie i na koszt autora.

Listów nieopłaconych nie przyjmuje się.

Przedruk artykułów bez upoważnienia podpisanych autorów i podania źródła nie dozwolony.

Adres Redakcyi: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Cena ogłoszeń za 10 cm. 80 halerczy za pierwszy raz, a 60 halerczy za następne powtarzania. Drobne ogłoszenia prenumeratorów „Tygodnika Rolniczego” o sprzedaży lub poszukiwaniu produktów, posadach i t. p. 8 halerczy za wiersz petitu. Ogłoszenia przyjmuje Administracja „Tygodnika Rolniczego” w Krakowie, ulica Basztowa 1. 6.

## T R E Ś Ć :

Z czynności Komitetu c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego. Międzynarodowy Związek mleczarski i II. międzynarodowy kongres mleczarski w Paryżu — pisał Dr. Walerjan Klecki. Robotnicy z Królestwa Polskiego i z Galicji w W. Ks. Poznańskim — napisał Dr. Juliusz Trzebiński. Zakupno bydła w Szwajcaryi — pisał Feliks Sandoz. Sprawy bieżące. Wiadomości handlowe

## Z czynności Komitetu c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego.

Dnia 31. listopada odbyło się posiedzenie Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego poprzedzone posiedzeniami sekcji administracyjnej, rolnej, chowu bydła, chowu koni i chowu drobnego inwentarza, oraz obradami Zjazdu delegatów Towarzystw rolniczych okręgowych nad ustaleniem ostatecznej redakcyi jednolitego statutu dla tychże Towarzystw.

Obecni: Prezes Zdzisław hr. Tarnowski, Wice-Prezes Czecz Karol, Breza hr. August, Cieślewicz Józef, Dolański Henryk, Dydyński Maryan, Dr. Jordan Adam, Konopka bar. Jan, Konopka Stefan, Krzyżanowski Dr. Adam, Rostworowski hr. Michał, Rutowski Dr. Klemens, Tarnowski hr. Jan, Tyszkiewicz hr. Janusz, Włodek Zdzisław, Zeleni Władysław, Sekretarz: Dr. Raczynski. Nieobecność usprawiedliwili: Dąbowski Aleksander, prof. Dr. Antoni Górski, prof. Lubomski Władysław, Dr. Milieski Witold.

Przewodniczył Prezes Zdzisław hr. Tarnowski, który otwierając posiedzenie, wyraził głęboki żal z powodu tragicznego zgonu ś. p. Dra Jana Zdunia, w którym Komitet miał pełnego energii i współpracownika, hodowla krajowa wybitnego znawcę i oddanego sprawie propagatora racjonalnego gospodarstwa pastwiskowego, a całe społeczeństwo wzorowego obywatela.

Exposé budżetowe J. E. Ministra Skarbu, którego ustępy dotyczące rolnictwa na posiedzeniu z polecenia Prezesa odczytano, powitał Komitet z żywym zadowoleniem i na wniosek Prezesa uchwalił wystosować do J. E. pismo z wyrazami pełnego uznania i wdzięczności za prawdziwie obywatelskim duchem nacechowane stanowisko, jakie J. E. zajął, wprowadzając do budżetu państwowego zasady, że najskuteczniejszą dźwignią zasobności państwa jest należyte uwzględnienie kulturalnych i ekonomicznych potrzeb produkującej ludności i zasadę tę także do rolnictwa stosując.

Wice-Prezes p. Czecz przedłożył Komitetowi wyczerpujące sprawozdanie z posiedzeń krajowej Komisji dla regulacyi rzek. Po przeprowadzeniu obszernej dyskusyi sprawozdanie przyjęto do wiadomości i uchwalono zażądać;

a) aby dla zapobieżenia nagłemu i gwałtownemu wzbieraniu rzek równolegle z ich regulacją przeprowadzono zabudowanie potoków górskich, tudzież dopływów w dolnym biegu tych rzek;

b) aby dla przyspieszenia urzędowego toku spraw regulacyjnych cała kompetencja w tych sprawach została skupiona jednej władzy centralnej;

c) aby fundusze corocznie na regulację rzek i zabudowanie potoków przeznaczane, były także w odnośnym roku w całości na cel przeznaczony zużyte.

Nadto uznano potrzebę szybkiego zalesienia stoków górskich i zakładania szkółek drzew leśnych po Towarzystwach rolniczych okręgowych, podobnie jak się to dzieje w Towarzystwie roln. okręgowem Sądeckiem z inicjatywy sekcji leśnej tegoż Towarzystwa.

Projekt statutu dla Towarzystw rolniczych okręgowych, któryby wprowadził potrzebną jednolitość w ich organizacyi, połączył ich ściślej z Komitetem Centralnym, a równocześnie uwzględnił ich samodzielność i dał im możność rozwinięcia tych gałęzi działalności, które lokalnym potrzebom i stosunkom w danym okręgu najlepiej odpowiadają, zatwierdzono w brzmieniu uchwalonem przez Zjazd Delegatów tychże Towarzystw.

Na wniosek Sekcji administracyjnej upoważniono Prezydium Komitetu do wniesienia w miarę potrzeby postulatów do Sejmu krajowego, oraz do c. k. Rządu na różne cele rolnicze.

Wzór statutu dla rolniczych spółek magazynowych zawiązywanych z inicjatywy Komitetu i Towarzystw roln. okręgowych zmodyfikowano w duchu żądań kraj. Patronatu dla spółek rolniczych przy Wydziale krajowym.

Na podstawie materiału zebranego dotąd i kompletować się dalej mającego uchwalono domagać się przyznania zniżek frachtowych dla transportu artykułów paszy, oraz ziemniaków gorzelnianych, przeznaczonych dla okolic dotkniętych tegorocznymi powodziami, tudzież starać się u c. k. Rządu o wydatną pomoc materialną dla tychże okolic.

Na wniosek Sekcji rolnej przyjęto do wiadomości sprawozdanie z konkursu maszyn rolniczych (plugów i kartoflerek) urządzonego w Gorajowicach, jakoteż sprawozdanie z jesiennych prób siewników przeprowadzonych w Mydlnikach i polecono na wiosnę r. 1907. przeprowadzić

próby ze siewnikami na glebach cięższych. Również przyjęto do wiadomości sprawozdanie o wyniku tegorocznych doświadczeń z uprawą lnu i wybrano Komisję, złożoną z pp. prof. Lubomęskiego, prof. Jentysa i Dra Tomalskiego, któraby ułożyła program dalszego popierania uprawy lnu na następne lata. Na prośbę Dyrekcyi kraj. szkoły rolniczej w Miłocinie postanowiono zasilić bibliotekę tej szkoły wydawnictwami Komitetu, a czytelnicy szkolnej przysyłać „Tygodnik rolniczy“.

Na wniosek Sekcyi hodowlanych wybrano dla sprawy zakładania zarodowych obór włościańskich komisję złożoną z pp. K. Czecha, Prof. Kleckiego, Inspektora Sandoza, Dra Pańkowskiego i St. Fihausera celem opracowania przepisów organizacyjnych dla tychże obór, a celem uzupełnienia zebranych dat co do ras bydła włościańskiego polecono zwrócić się za pośrednictwem Towarzystw roln. okręgowych do poszczególnych członków, hodowcą szczególnie się interesujących, z prośbą o udzielenie swoich w tym kierunku spostrzeżeń. Nadto przy podróżach inspekcyjnych urzędników hodowlanych, oraz przy premiowaniach bydła mają być zebrane daty sprawdzane i uzupełniane, w Tygodniku zaś rolniczym ma być otworzona osobna rubryka, w której zamieszczane będą korespondencye członków Towarzystwa, zawierające materiały o stosunkach hodowlanych zach. części kraju. Na podstawie tak zebranych dat sporządzi Komitet dokładną mapę uwidaczniającą rasy bydła w hodowli włościańskiej dla poszczególnych gmin.

Na premiowanie bydła włościańskiego w Brzezinach przeznaczono 400 K., w Czańcu 300 K., w Czerknej 400 K.

Do składu Komisji jurorów dla premiowania bydła na targu rozplodowym w kwietniu roku 1907 powołano prof. Dra Waleryana Kleckiego i prof. Dra Juliana Nowaka, oraz uproszono pp. Al. Dąbskiego, Władysława Żeleńskiego, F. Sandoza, Dra Pańkowskiego i Stan. Fihausera o opracowanie dla jurorów regulaminu premiowania.

Ze względu na konieczność stworzenia typu praktycznych stajni dla włościan na pomieszczenie bydła, koni i trzody chlewniej, polecono rozpisać konkurs na plan takich budowli, wyznaczając za najlepsze projekty 3 nagrody w kwocie 250 K., 150 K. i 100 K. Zarazem przyznano włościaninowi Janowi Kaczakowi z Kaczaków zasiłek w kwocie 200 K. na budowę wzorowej stajni.

Dla ujednolinitości organizacyi rozwijającej się pomysłnie kontroli produkcyjności obór, przyjęto cały personal kontrolny na etat Komitetu, pod warunkiem, że Związki hodowlane, które u siebie kontrolę zaprowadziły, wpłacać będą do Komitetu po 3 K. od sztuki kontrolowanej. Zarazem zmieniono budżet funduszu kontroli mleczności na b. r. stosownie do zmienionych potrzeb w następujący sposób:

#### D o c h ó d:

Pozostałość kasowa z r. 1905 . . . . .	6500 K.
Zasiłek krajowy . . . . .	2500 „
Zasiłek państwowy . . . . .	4500 „
Oplaty od Związków (budżet bydła nizinnego i czerwonego polskiego) . . . . .	3400 „
Oplaty od hodowców . . . . .	250 „
Zwrot od Tow. roln. okręg. w Rzeszowie . . . . .	250 „

#### R o z c h ó d:

Placa kierownika kontroli . . . . .	2250 K.
Objazdy „ „ . . . . .	1400 „
Subwencya dla Związków kontrolnych . . . . .	2500 „
Zakupno aparatów do kontroli . . . . .	2500 „
Pensya i koszt podróży asystentów kontroli . . . . .	1400 „
Chemikalia, druki i t. p. . . . .	500 „
Placa pomocnika kancelaryjnego . . . . .	200 „
Udział w kosztach administracyjnych . . . . .	440 „
Nieprzewidziane . . . . .	1000 „
Przypuszczalny remanent . . . . .	5210 „

Razem 17.400 K.

Z funduszu „Mleczarstwo“ polecono zakupić 2 wagi Bessemery dla Spółki mleczarskiej w Rybnej i 1 pasteryzator i 1 chłodziak Helma dla mleczarni w Drogini; nadto 10 ko-

ciolków Juranyego do podgrzewania mleka chudego dla cieląt, celem wypróbowania ich praktyczności.

We funduszu „Bydło rogate“ przyznano następujące kredyty dodatkowe na pokrycie nadwyżki wydatków ponad preliminarz uchwalony z początkiem b. r.

Na kompletowanie obór zarodowych czerwonego bydła polskiego . . . . .	1000 K.
Na zakupno buhai do obór prywatnych ras zagranicznych . . . . .	4500 „
Na subwencye hodowlane dla Tow. roln. okręg. . . . .	50 „
Na wydatki nieprzewidziane . . . . .	100 „
Na koszt podróży i delegacyi . . . . .	4000 „

Aby włościanom w wydatniejszy sposób ułatwić zakupno prosiat do chowu, zostawiono uznaniu Wydziałów poszczególnych Towarzystw rolniczych, jak wysoki ma być zwrot od stron ceny zakupna sztuk subwencyjnych, ze zastrzeżeniem, że zwrot ten nie może wynosić mniej, jak 30 % a więcej, jak 50 %.

Przy kraj. niższej szkole roln. w Miłocinie postanowiono założyć w r. 1907, chlewnię zarodową (jeden knur i 5 loszek w wieku około 6 miesięcy) pod warunkiem zwrotu ze strony Dyrekcyi szkoły 50% zwrotu kosztów zakupna wyż wspomnianych sześciu sztuk. Sztuki zarodowe będą zakupione w kraju po rodzicach importowanych.

Z okazji uchwalonego na ostatnim posiedzeniu próbnego szczepienia ochronnego róży węglikowej w chlewni w Osieku uproszono prof. Nowaka o opracowanie sposobu prowadzenia systematycznej akcyi w tym kierunku.

Sprawozdanie z zakupna w Westfalii 30 sztuk, a to: 3 knurów i 15 loch do utworzyć się mających 3 nowych chlewni zarodowych, oraz 3 knurów i 11 loch do powiększenia i ukompletowania 3 już istniejących chlewni zarodowych przyjęto do wiadomości. Celem zbadania jakości sztuk zakupionych, delegowano p. Włodka do Nosówki, p. Pilińskiego do Jedlicza, p. Jordana do Rzemienia, p. Maurizio do Korzeniowa, p. Fihausera do Kaśnej i p. Grabowskiego do Raby.

Projekt zaprowadzenia hodowli kóz mlecznych zatwierdzono i polecono utworzyć jeszcze w r. b. centrum hodowlane w okręgu Tow. roln. nowotarskiego. Materiał hodowlany (10 kóz i 2 kozły zostanie sprowadzony ze Saanental w Pinzgau i rozdany pojedyńczym hodowcom włościańskim w obrębie jednej gminy.

Zarazem przydzielono prowadzenie działu hodowli kóz p. Leonowi Szubertowi. Z powodu faktu, że delegaci japońskiego Rządu, którzy przyjechali dla zakupna materiału hodowlanego koni w obrębie Austro-Węgierskiej Monarchii widocznie niedostatecznie poinformowani zwrócili uwagę jedynie na hodowlę koni węgierskich, a pominęli zupełnie stada galicyjskie, polecono Inspektorowi p. Bojanowskiemu opracować referat dla japońskiego Ministerstwa rolnictwa w Tokio, wskazujący na gatunkową jakość i zalety naszych koni, które je kwalifikują do poprawy krajowych koni japońskich.

Nadto zatwierdzono szereg uchwał Sekcyi administracyjnej, rolnej i Sekcyi hodowlanej w sprawach mniejszej wagi.

## Międzynarodowy Związek mleczarski i II. międzynarodowy kongres mleczarski w Paryżu.

Podał

Dr. Waleryan Klecki,

Profesor Uniwersytetu Jagiellońskiego.

### Sekcja IV. Nauki mleczarskie.

Podsekcya 9. Badania naukowe. Metody analityczne.

- Tematy: 1) Kwasota i jej oznaczanie. Studium naukowe czynników, od których zależy stopień kwasoty.  
2) Prątki gruzlicze i ich toksyny w mleku.  
3) Ujednolinitości metod analitycznych.  
4) O dodawaniu do margaryny indykatorów.

Podsekcya 10. Zafałszowania (mleka, masła, serów i t. d.)

Temat: Zafałszowania mleka, śmietanki, masła, serów.  
Interpretacja wyników analitycznych.

#### Sekcja V. Ustawodawstwo, nauczanie, stowarzyszenia.

Podsekcya 11. Ustawodawstwo.

Tematy: 1) Ustawodawstwo, dotyczące się uregulowania sprzedaży mleka; porównawcze studium. — Studium zarządzeń ustawodawczych wspólnych różnym państwom reprezentowanym w Międzynarodowym Związku;

2) Czy wobec tego, że państwa przyjęły przymus do dawania indykatorów do wszelkich tłuszczów, przyrzadzonych w sposób, ułatwiający ich wcielenie do masła, lub też utrudniający wykrycie ich obecności w masle, — czy mają one zabronić przywozu masła, pochodzącego z krajów, które tego zarządzenia nie zaprowadziły?

3) Stacje kontrolne z punktu widzenia prawnego

4) Nadzór nad sprzedażą mleka i różnych produktów nabiałowych.

Podsekcya 12. Nauczanie, prasa, wydawnictwa.

Tematy: 1) Organizacja nauczania mleczarstwa;

a) specjalne szkoły mleczarskie;

b) nauka mleczarstwa:

α) w szkołach rolniczych wszelkich stopni;

β) w szkołach gospodarstwa domowego i w szkołach publicznych ogólnie kształcących wszelkich stopni.

c) Wykłady, kursy publiczne i t. d.

2) Stacje badań mleczarskich.

3) Utworzenie międzynarodowego syndykatu prasy mleczarskiej.

Podsekcya 13. Spółki mleczarskie i serowarskie.

Temat: Studium ekonomiczne i wewnętrzna organizacja różnych form spółek mleczarskich.

#### Sekcja VI. Ogólna ekonomia.

Podsekcya 14. Transport. Handel ogólny.

Tematy: 1) Transport produktów nabiałowych na długie odległości koleją żelazną i wodą. (Łatwość transportu, taryfy).

2) Zaopatrywanie w mleko wielkich środowisk. Organizacja handlowa.

Podsekcya 15. Statystyka. Cła.

Tematy: 1) Statystyka produkcji i handlu mlekiem i różnymi produktami nabiałowymi.

2) Opłaty cłowe (mleko i różne produkty nabiałowe).

Kongres powziął następujące uchwały (w o ile możności dosłownem tłumaczeniu):

#### Sekcja I. Produkcja mleka.

Podsekcya 1. (Rasy mleczne Żywnienie Dojenie).

Kongres jest zdania, że w interesie rolnictwa leży:

1) Usilnie zwrócić uwagę władz publicznych, reprezentacji parlamentarnych krajów produkujących mleko i wielkich towarzystw rolniczych na pomyślnie i niezaprzeczone wyniki indywidualnej i stałej kontroli produkcji mlecznej, na możliwość zastosowania tej postępowej metody przez wkroczenie na tak skuteczną drogę asocjacji i wreszcie na konieczność popierania jej rozpowszechnienia;

2) Zażądać, aby zanim zasady kontroli będą obowiązkowo wykładane we wszystkich szkołach rolniczych, natychmiast pouczono o jej pożytku i skutkach w środowiskach produkcji mleczarskiej, np. dyrektorów spółkowych mleczarni i masłarni, a to przez broszury i wykłady;

3) Aby pracownice rolnicze podjęły kilka prób kontroli, aby pokazać rolnikom jak ta metoda jest prosta, i aby wywołać interwencję prywatnej inicjatywy i ducha zrzeszenia;

4) Że leży w interesie poprawy pod względem produkcji mleka i masła wszystkich ras bydła, użytkowanych w kierunku mlecznym, ustanowić konkursy, mające na celu poprawienie każdej z nich przez racjonalną selekcję. Dalej jest Kongres zdania, że:

1) Wobec tego, iż stosowanie nawozów fosforowych i wapniowych jest najlepszym sposobem wprowadzenia soli mineralnych do pożywienia zwierząt i dającym nadto najlepsze rezultaty pod względem udoskonalenia ras i podniesienia ich produkcyjności, — zaleca się rozpowszechnienie użycia tych nawozów w krajach, w których się prowadzi produkcję i chów bydła;

2) Pożądaniem jest, aby przeprowadzone były ściśle doświadczenia, celem wykazania analitycznie stopnia wzbogacenia się w różnych okolicach pasz, w następstwie nawożenia ziem fosforanami i aby, ze względu na cele praktyczne, wykazać jasno wyniki, otrzymane przy żywieniu takimi paszami, w porównaniu do tych, które się otrzymuje, posługując się paszami, pochodzącymi z ziem, nie zasilanych fosforem.

3) Czynne propagowanie powszechniejszego i wydatniejszego użycia nawozów fosforowych przez stowarzyszenia, zajmujące się produkcją zwierzęcą i żywieniem bydła, mogłoby wydać najpomyślniejsze rezultaty w kierunku udoskonalenia ras i przemysłów, związanych z bydłem.

Uważając dotychczasowe doświadczenia nad żywieniem krów mlecznych cukrem i produktami cukrowatymi jako sprawy nie rozstrzygające, uchwała, by te doświadczenia były ponownie podjęte na większą skalę i z uwzględnieniem naukowych zasad racjonalnego żywienia bydła.

Podsekcya 2. Hygiena stajenna.

Kongres wyraża życzenie:

1) by przystąpiono do zamianowania komisji departamentalnych lub prowincjonalnych, których funkcja polegałaby na wpływaniu na poprawę obór przez organizowanie wykładów, konkursów, rozdawanie premii i wszelkie inne sposoby, które przez te komisje byłyby uznane za pożyteczne;

2) aby włożono na weterynarzy obowiązek ścisłego nadzoru nad wszystkimi przedsiębiorstwami mlecznymi;

3) aby mleko, dowożone do miast i środowisk zaludnionych, było poddane kontroli, analogicznej do tej, jakiej ulega mięso przeznaczone do rzeźni;

4) aby wszystkie samice, przeznaczone do produkcji mleka na spożycie, były zaopatrzone w świadectwo zdrowia, wystawione przez weterynarza i aby wszelkie instalacje mleczne były często kontrolowane pod względem sanitarnym.

(Ciąg dalszy nastąpi).

## Robotnicy z Królestwa Polskiego i z Galicyi w W. Ks. Poznańskim<sup>1)</sup>

Napisał

Dr. Juliusz Trzcński.

Brak robotnika rolnego na wschodzie państwa pruskiego od nie tak dawna dopiero zwrócił na siebie uwagę szerszych warstw, choć jego korzenie tkwią w przeprowadzeniu uwłaszczenia włościan. Podzielenie jednolitej dawniej klasy włościan na posiadających gospodarzy i na bezrolnych robotników spowodowało przeludnienie pewnych okręgów, a wobec uświadamienia mas i rozwoju komunikacji emigrację bądźto zamorską, bądźto do rejonów przemysłowych, lub też czasowe wychodźstwo do Saksonii i innych prowincji zachodnich. Rolnictwo, które zawsze było zatrudnieniem sezonowym, a szczególnie rolnictwo na większych obszarach poczuło wskutek emigracji i wychodźstwa, jak i wskutek użycia maszyn, oraz kultury buraków na wielką skalę, potrzebę sprowadzania robotników na sezon letni. Saksonia przodująca w rolnictwie w Niemczech sprowadzała już w 9. dziesiątku przeszłego wieku sezonowych robotników z Prus Zachodnich i Wschodnich, Śląska i W. ks. Poznańskiego. Lecz niebawem wobec

<sup>1)</sup> Poniżej starałem się z szczególnem uwzględnieniem Galicyi streścić pracę swą, która pod tytułem: „Russisch-polnische und galizische Wanderarbeiter im Grossherzogtum Posen“ wyszła jako 79. Tom „Münchener Volkswirtschaftliche Studien“ u J. G. Cotta'sche Buchhandlung Nachfolger in Stuttgart; na składzie także u Gebethnera w Krakowie; niedługo prawdopodobnie wyjdzie polskie tłumaczenie.

bajecznego rozkwitu przemysłu prawie całe rolnictwo w państwie pruskim nie mogło się obyć bez robotników sezonowych, nie wyłączając i tych prowincji, które oddawały swych robotników na zachód, czy to do przemysłu, czy to jako „obieżyśasów“. Aby zadosyć uczynić zapotrzebowaniu, musiano brać robotnika z Królestwa Polskiego i z Galicji. Obie dwie te części Polski zawdzięczały rządowi oprócz błędnego przeprowadzenia uwłaszczenia włościan zupełne zaniedbanie na polu ekonomicznym i oświatowym. Przeludnione te dzielnice nie mogły dać dostatecznego utrzymania swym robotnikom. Nędza, którą tak dobitnie przedstawił w Galicji Szczepanowski, gnała bezrolnych i małorolnych do Ameryki, kazała setkom tysięcy szukać chleba w państwie pruskim. W ostatnich latach wskutek emigracji i wychodźstwa sezonowego podniosła się płaca robotników rolnych, a co za tem idzie i stopa życiowa zarówno w Galicji, jak i w Królestwie Polskiem, jednakże jak na tegorocznym Zjeździe ekonomistów stwierdzono, by zmniejszyć nędzę, by podnieść ich standard of life konieczna jest jeszcze wciąż emigracja.

Liczba wychodźców sezonowych zatrudnionych w rolnictwie niemieckim wynosi z Galicji prawdopodobnie 80.000, z Królestwa Polskiego 225.000, z W. ks. Poznańskiego 40.000 osób. Więcej ściśle liczby ma rząd w przyszłej zimie przedłożyć krajowemu kolegium pruskiemu.

Pośredniczeniem robotników sezonowych trudnią się obok niezliczonej liczby agentów prywatnych pruskie izby rolnicze. W nowszym czasie utworzyły one berlińską „Feldarbeitercentralstelle“, która miała im dostarczać robotników zagranicznych; w bieżącym roku „Feldarbeitercentralstelle“ nie dopisała, i izby musiały na własną rękę pośredniczyć. Jednakże „Feldarbeitercentralstelle“ przejęła biuro ruskie w Nowym Bieruniu, znane z nieprzyjaźni dla Polaków; prócz tego ma się zajmować wystawianiem na granicy wychodźcom niemieckich kart legitymacyjnych, oraz kontrolą lekarską i policyjną.

W Poznaniu mamy oprócz biura izby rolniczej agencję założoną przez Centralne Towarzystwo Gospodarcze, która jednakże małemi tylko liczbami wykazać się może. Izbowi rolniczemu udało się zniżyć cenę za pośrednictwo robotników sezonowych, udało się też przynajmniej ograniczyć działalność agentów pruskich, lecz nie udało się wykluczyć wogóle agentów. Posługują się one bowiem w Galicji agentami, przeważnie żydami, którzy wprost w okropny sposób wykorzystują nieświadomych wychodźców. Ekspertyza dla wychodźstwa urządzona w Wiedniu w czerwcu 1905 r. wykazała, że agentom koncesyonowanym naganiają robotników liczni subagenci, a poza nimi stoi cała czerń agentów tajnych. Mimo, że izby rolnicze płacą agentów od głowy, a żądają, by agenci nie od robotników nie brali, bierze i agent koncesyonowany i subagent, a nieraz jeszcze wskutek rozmaitych kruczków i drugi i trzeci agent przy przekroczeniu granicy. Niemniej niebezpieczne dla robotnika są gospody graniczne; żądnych choćby najwzyczajniejszych wygód, a za to żdzierstwo przy zakupie pożywienia i przy zmianie pieniędzy. Również wykorzystuje położenie pozostałej rodziny żyd-sklepikarz, a zarazem agent, za wyrobienie miejsca w Niemczech żąda przez cały sezon daniny w zbożu, nabiale, drobiu i t. d.

Smutne te stosunki spowodowały w Galicji założenie biura krajowego pośrednictwa pracy we Lwowie, które jest centralnym organem biur pośrednictwa pracy miejskich i okregowych i pośredniczy między pracodawcami zagranicznymi, a poszczególnymi biurami w kraju. Zupełnie naturalnem jest, że biuro krajowe, urzędujące od 1. stycznia 1905 r. nie mogło dotychczas zapanować nad całym ruchem wychodźczym w Galicji. Wedle doniesienia p. Dra Pazdry miało biuro krajowe w 1906 roku nastęrczyć 10.000 robotników sezonowych poza granicami Galicji. Byłby to niezły początek.

Biuro krajowe pośrednictwa pracy może się tylko wtenczas rozwinąć, jeśli zyska sobie zaufanie robotników, a aby to uzyskać, musi być bezpartyalnem. Wiemy, że biuro krajowe podlega kompetencji sejmu; jeśli więc sejm ma wierzyć błądliwy wpływ na biuro krajowe, musi sejm w dosta-

tecznej ilości posiadać przedstawicieli robotników; musi być opartym na ogólnem głosowaniu.

Mimo tak znacznego i wzmagającego się ruchu wychodźczego na zarobki do Niemiec (w przeciągu ostatnich 7 lat podwoiła się ich liczba w Galicji) w roku bieżącym zapotrzebowanie robotników sezonowych w rolnictwie niemieckiem pokryte nie zostało, aczkolwiek nie brakło wielkich wysiłków w tym kierunku; same izby rolnicze nie mogły 12—14.000 zleceń wypełnić. Szczególniej zastanawia, dlaczego Galicja, która oprócz emigracji sezonowej ma znaczną emigrację zamorską, nie skieruje swych emigrantów do Niemiec; dla społeczeństwa musi być wychodźstwo czasowe korzystniejsze od emigracji osadniczej. Lecz nie trzeba zapominać, że emigracja zamorska jest po części, szczególnie u Polaków, także wychodźstwem czasowem; dalej szykany pruskie, które w r. 1905 dużo sezonowców polskich od granicy nawróciły, spowodowały także pewnie omijanie Niemiec, a zwiększone udawanie się do Moraw, Węgier, Danii i Szwecji. Wedle zdania p. Dra Pazdry odgrywa tu także ważną rolę dobre żniwo z r. 1905, a i rozpowszechniający się zwyczaj akordowania robotników w samej Galicji na cały sezon robót polnych zmniejsza podaż wychodźców sezonowych.

Biuro izb rolniczych, jak i prywatni agenci skarżą się nieraz na robotników z Królestwa i z Galicji. że nie chcą rozłączyć się, że trzymają się w grupach, a przez to utrudniają dostarczenie pracodawcom pewnej zamówionej liczby robotników. Z punktu widzenia robotników zwyczaj ten jest bardzo dobry, ponieważ w grupie czy to rodzinnej, czy też wioskowej robotnicy nawzajem więcej na siebie zważają, stąd większa moralność, pilność i oszczędność; w razie wyzysku łatwiej też wspólnie obronić się mogą. Wiemy, że najbardziej trzymają się w grupach niemieccy Węgrzy, a pracodawcy z tem się pogodzili i robotników tych bardzo chwala. Zresztą woli każdy rozsądny pracodawca mieć jednego lub dwóch robotników mniej lub więcej, a mieć ludzi porządných i pracowitych. Dlatego powinno się wychodźców namawiać do łączenia się w grupy.

W krótkim streszczeniu niema miejsca na długie przedstawianie kontraktów, chciałbym jednakże zwrócić uwagę na dwa przepisy, które znajdujemy w kontraktach zarówno izby rolniczej poznańskiej, jak i reszty izb rolniczych pruskich:

1) pod § 8: „Do załatwienia wszelkich z tego stosunku służbowego wynikających kwestyi prawnych zrzekają się strony (tak pracodawcy jako robotnicy) wyroku sądowego i poddają się sądowi rozjemczemu zarządu tutejszej Izby rolniczej dla prowincji...“

Trzeba pamiętać, że izby rolnicze to instytucje pracodawców, że więc stronniczość jest tu rzeczą naturalną. Dalej izba rolnicza ma siedzibę w głównym mieście prowincji, a więc na krańcach prowincji zakosztownem byłoby, by robotnik sam pojechał swą sprawę przedłożyć, a cóż robi, jeśli pisać nie umie? Wprost oburzający jest jednak przepis, który umieszcza „Deutsche Feldarbeitercentralstelle“, przepisujący, by wszelkie nieporozumienia rozstrzygnął zarząd tejże instytucji rezydującej w Berlinie! Ciekawe jest, jak skargę robotnika zatrudnionego n. p. we Wschodnich Prusach ma rozstrzygnąć Feldarbeitercentralstelle w Berlinie, czyliż bez przyjechania na miejsce pracy, a w przeciwnym razie, kto ponosi kosztą podróży? Jest to odstraszaniem robotników od dopominania się praw swoich.

Rozstrzygnięcie sądowe wszelkich kwestyi spornych jest i odpowiadającym poczuciu sprawiedliwości i wobec tego rozmieszczenia sądów po kraju jedynie dogodnem.

2) W tym samym paragrafie znajdujemy jeszcze ustęp, który niech mi wolno będzie przytoczyć po niemiecku, ponieważ dołączony polski tekst nie jest z niemieckim co do treści zupełnie zgodnym: „Die zu Recht erfolgte Entlassung des Arbeiters steht dem rechtswidrigen Bruch des Arbeitsverhältnisses gleich...“

Oznacza to, że „prawidłowo zarządzane odprawienie robotnika jest równoznacznem z nieprawem przerwaniem stosunku służbowego ze strony tegoż“. A więc jeśli pracodawca powiedzmy w żniwa znajdzie tańsze siły robocze, to może

robotników sezonowych, których przecież zgodził na przeciąg całego sezonu, zwolnić ze służby po 14-dniowym wypowiedzeniu, i nie tylko, że to jest dozwolone, lecz nie potrzebuje im zapłacić podróży do granicy, ponieważ to odprawienie robotników ze strony pracodawcy równa się nieprawnemu przerwaniu stosunku służbowego ze strony pracobiorcy. Wobec tego robotnik sezonowy nigdy nie jest pewien, czy dozwolone mu będzie pozostać przez całe lato rolnicze na ugodzonym miejscu; po 14 dniach może go wyrzucić w objęcia nędzy!

Wiem dobrze, że obecnie wskutek braku robotników podobny wypadek się nie wydarzy, lecz czyliż tak niesprawiedliwe przepisy powinien podpisywać nasz lud wychodźczy? Zdaje mi się, że zadaniem biura krajowego być powinno starać się o to, by izby rolnicze obydwa te przepisy z kontraktów swych skreśliły. Uświadomieni wychodźcy powinni też przed podpisaniem kontraktu żądać, by miejsca te wykreślone, a w nowych kontraktach opuszczone zostały. W obecnej chwili braku robotnika sezonowego pracodawcy chętnie na to się zgodzą.

Co do samej płacy, to we W. Ks. Poznańskim dostawali przy miesięcznej płacy mężczyźni 24 M., kobiety i chłopcy 18 M.

na dzienne na wiosnę i w jesieni mężczyźni 0,90 M. dziennie

" " " " " " kob. i chłop. 0,70 M. "

od 1. czerwca do 1. września mężczyźni 1,10 M. "

" " " " " " kob. i chłop. 0,90 M. "

" W dwóch majątkach powiatu witkowskiego mogłem obliczyć, że na godzinę pracy robotników z Królestwa wynosiły wszelkie koszta pracodawcy 15,68 fenigów, a na godzinę pracy Galicyan 14,32 fenigi.

Robotnicy zaś otrzymali w płacy dziennej, akordowej i w naturaliach z Królestwa Polskiego 15 fenigów; z Galicyi za godzinę 12,61 fenigów. Znanem jest ogólnie i tu potwierdzonem, że robotnicy z Galicyi są gorzej płatni. Na jednym z majątków powyżej wzmiankowanych wypłacono przeciętnie robotnikom z Galicyi przez cały sezon: mężczyźni 195,15 M., chłopakowi 131,73 M., dziewczynie 135,45 M. Naturalnie liczby te nie oznaczają bynajmniej oszczędności wychodźców; powiadano mi, że w tym majątku oszczędzili Galicyanie przeciętnie: mężczyźni 130 M., kobieta lub chłopak 110 M.

W Saksonii i na Pomorzu wynosi dzionka Galicyan szczególnie ze zachodniej Galicyi:

mężczyzn aż do 1,75 M., w czasie żniw do 2,25 M.

kobiet " " 1,25 " " " " " 1,50 "

chłopaków " " 1,40 " " " " " 1,60 "

Lecz najgłówniejszy powód, dlaczego robotnicy zarówno z Królestwa Polskiego, jak i więcej uświadomieni z Galicyi chętniej idą do środkowych i zachodnich Niemiec, niż do Poznańskiego, polega na tem, że tam udziela się bardzo dużo pracy akordowej; oprócz tego mają tam robotnicy lepsze mieszkanie, które odpowiadają więcej moralnym wymogom, chronią lepiej przed zimnem i dają nawet pewną wygodę. Nareszcie przepisana długość dnia roboczego pozwala w danym razie korzystać z płacy za „nadgodziny“ (mężczyźni 15 fen. za godzinę, kobieta i chłopak 10 fen.), co w Poznańskim nie jest ściśle przeprowadzone. Wobec tego oszczędności w Zachodnich Niemczech są też większe, choć trudno wogóle określić przeciętną wysokość oszczędności, bo rzecz to bardzo indywidualna. Bądź co bądź wychodźcy sezonowi w porównaniu do rzeczywiście niskiej płacy wskutek złego odżywiania się zaoszczędzają dużo i trzeba uznać, że odmawiają sobie wszystkiego, by tylko móc kupić jak najwięcej swej ukochanej ziemi ojczystej.

Rząd niemiecki niewiele troszczy się o polskich wychodźców, chyba odbiera im możność uzyskania renty w razie nieszczęśliwego wypadku; niepłacenie tygodniowych składek na ten cel, uważane przez niektórych ekonomistów naszych za korzyść uzyskaną od niemieckiego rządu, musi zwracać uwagę choćby już dlatego, że niemieccy robotnicy z Węgier i Królestwa, oraz Rusini składki te płacić muszą; ale oni też pobierają w danym razie rentę.

Szczególniej w polskich prowincjach ogranicza rząd możność zatrudniania sezonowych robotników, i tak nie wolno ich zatrudniać w przemyśle, nie wolno ich zatrzymywać przez zimę, choć w Brandenburgii i na Pomorzu za specjalnem pozwoleniem to jest dozwolone.

Przepisy policyjne względem Rusinów nie są dotychczas jeszcze jasno unormowane, co jednakże pewnie niedługo uskuteczniom zostanie.

Każdego robotnika sezonowego, czy się pokłóci ze swym pracodawcą, czy też hałasuje w miasteczku więzi się natychmiast, bo zawsze jest podejrzanym o chęć ucieczki, lub odstawia go się natychmiast do granicy i odbiera mu się w ten sposób możność dalszego zarobkowania. Wychodźca nauczony doświadczeniem bierze z domu dwie karty legitymacyjne, by w danym razie uciec, a na podstawie drugiej legitymacyi dostać nowe miejsce. Przyczynia się to bardzo do łamania kontraktów, z czego szczególnie robotnicy z Królestwa są osławieni. Powody częstego łamania kontraktów oprócz w fałszywym traktowaniu wychodźców przez władze, leżą bardzo często w oszustwach agentów, dalej w niedotrzymaniu kontraktu przez pracodawców i w złem obchodzeniu się tychże, oraz ich oficyalistów z robotnikami sezonowymi. Mimo wszystko pozostają jeszcze wypadki łamania kontraktu bez powodu, któryby robotnika do tego choć moralnie uprawniał. Takie wypadki dadzą się usunąć tylko przez oświatę; a leży to w ich własnym interesie, bo wychodźcy mogą tylko wtenczas domagać się i uzyskać lepsze warunki, jeśli raz przyjęte zobowiązania przez cały sezon dotrzymają.

Stosunek robotników tubylczych w Poznańskim do robotników sezonowych jest oziębły; ogranicza się prawie tylko do wspólnej pracy. I dziwne: parobek z Poznańskiego patrzy z pewną pogardą na Galicyanina nie umiejącego czytać, nieobeznane, przychodząc po raz pierwszy, z maszynami itd., a chłopak galicyjski czuje się znów synem gospodarza i spogląda pogardliwie na parobka bezrolnego w Poznańskim....

Połączyć ich znów tylko może większe uświadomienie. Co prawda wskutek położenia ekonomicznego wywołanego przez ucisk polityczny nie może Poznańskie zdobyć się na przemysł, nie może zatrudniać zyskownie wszystkich swych robotników; lecz odpływ do Westfalii i Nadrenii jest tak wielki, że płaca robotników rolnych w Poznańskim wciąż się zwiększa, a przez to mowy być nie może, by sezonowi robotnicy mogli swą płacą obniżyć płacę robotników stałych.

Rolnictwo niemieckie opierające się obecnie na wysokich cenach zbożowych musi, by te cła wykorzystać, coraz więcej sprowadzać robotników sezonowych. Specjalnie jeszcze W. Ks. Poznańskie będzie potrzebowało w przyszłości zwiększającą się ciągle liczbę robotników sezonowych, ponieważ nawet dla swej wielkości nie rentujące się obszary dworskie nie mogą być parcelowane z powodu zakazu parcelacyi między Polaków (komisyę kolonizacyjną pomijam). W całym więc rolnictwie w Niemczech należy się spodziewać ciągłego wzrostu popytu na robotników sezonowych z Królestwa Polskiego i z Galicyi. Z tego położenia powinni wychodźcy skorzystać. Nie wystarczy tu choćby najlepiej zorganizowane biuro krajowe, potrzeba oprócz tego stworzyć towarzystwo opieki nad wychodźcami, któreby się zajęło niemi:

1) podczas zawierania kontraktów,

2) w czasie pracy sezonowej,

3) w czasie wypoczynku zimowego.

Projekt ten szerzej rozprawiał w poznańskim „Ruchu chrześcijańsko-społecznym“ z r. 1905/1906 p. A. R., to też tylko dodać wypada, że czas najwyższy, by w wszystkich trzech dzielnicach projekt ten w czyn się zamienił. Naturalnie musi dążyć założone towarzystwo, by przekształcić się z czasem w towarzystwo zawodowe robotników sezonowych. Zapewne, że do tego jeszcze droga daleka, nie mamy nawet przykładów zawodowego towarzystwa robotników rolnych w krajach z wyższą kulturą, musimy więc sami stworzyć sobie formę takiego zawodowego towarzystwa; rzeczywista potrzeba musi trudności zwalczyć; robotnicy sezonowi przyzwyczajeni do regularnego przechodzenia co rok przez jedną i tę samą miejscowość, przyzwyczajeni do spotykania

się z większymi masami towarzyszy, łatwiej połączyć, łatwiej zorganizować się dadzą, niż robotnicy wiejscy, stali, nie zmieniający miejsca zamieszkania. Nim robotnicy będą mogli wziąć w swoje ręce kierownictwo takiego towarzystwa, musi im cała inteligencja przyjść z pomocą. Pomoc prasy ludowej jest konieczna, jak koniecznym jest też założenie osobnej gazety dla wychodźców. Chociaż nieraz nie leży w interesie jednostek uświadomienie robotników wiejskich, to ze względu na korzyść społeczną i tym jednostkom pracy oświatowej nad ludem przeciwdziałać nie wolno. Przecież te zarobki naszych wychodźców umożliwiają społeczeństwu zakupno wytworów, których u siebie nie umiemy wyprodukować, a które konieczne są dla poziomu naszej kultury. Aby nasza polska kultura rosła i dorównała kulturze innych narodów, koniecznym jest, by społeczeństwo pracę swych wychodźców sezonowych sprzedawało jak najdrożej. To niech będzie wytyczną naszego działania.

Ostrowo n. Gopłem p. Chelmce.

## Zakupno bydła w Szwajcaryi.

Komitet c. k. Tow. Rol. Krakowskiego, chcąc skompletować swoje obory zarodowe, oraz czyniąc zadość życzeniom stron prywatnych, wysłał w bieżącym roku komisję do Simmenthal celem zakupna bydła.

Komisja, w skład której wchodziła pp. inspektor Feliks Sandoz i prof. Dr Julian Nowak, udała się w pierwszych dniach października b. r. do Szwajcaryi, gdzie zakupiono 4 buhaje, 13 krów i 3 jałowice cielne dla następujących obór: Dla obory zarodowej w Jedliczu zakupiono 1 buhaja i 5 krów na wspólny koszt Komitetu i p. Stawiarskiego i 3 krowy na prywatny rachunek, dla obory prywatnej w Okocimiu 1 buhaja, 5 krów i 3 jałowice, wreszcie dla obór subwencyjnych w Więkowicach i Lubli po jednym buhaju, przyczem hodowcy przyczynili się w połowie do kosztów zakupna. Pomimo nieco spóźnionej pory, warunki do zakupna w Simmenthal okazały się dosyć korzystne, w tym bowiem czasie powraca bydło z wyższych pastwisk na niższe, ciągnące się wzdłuż rzeki Simmen. Co chwila słyszy się ogłaszające dzwony krów, zapowiadające przybycie znacznych partii bydła w niziny, na zimowe leże. Przegląd więc jest bardzo ciekawy i pouczający — ale przeważnie nie jest to towar odpowiedni do zakupna, często wadliwy w budowie i wątpliwego pochodzenia. Najlepszych sztuk szukać należy u znanych hodowców, którzy mają już ustaloną sławę i gdzie rzeczywiście wspaniałe sztuki widzieć można, przyczem nie jest się zmuszonym do nawiązywania stosunków handlowych z pośrednikami i handlarzami, mającymi, jak wszędzie, tak i tutaj, przede wszystkim swój własny interes na względzie, często ze szkodą kupującego. Tacy hodowcy, jak Dr. Schmidt w Wimmis, Kunz w Latterbach, Hofer, Rebmann, Zumwald w Erlenbach, Haneter, Burgener w Zwetsimmen i kilku innych, dają gwarancję szlachetnego pochodzenia swojego bydła, które sami rzeczywiście wychowali; wreszcie hodowcy ci należą do związku hodowlanego, którego siedzibą jest Erlenbach. Zakupno u tych wybitnych hodowców przedstawia tę jednak trudność, że ceny są wygórowane, czasem poprostu niemożliwe do przyjęcia. Spotykaliśmy sztuki, za które żądano 4 i 5 tysięcy franków. Do wysokości cen przyczyniają się nadto premie, udzielane przez rząd szwajcarski; hodowca bowiem, jeżeli sprzeda za granicę kraju sztukę nagrodzoną, winien zwrócić rządowi 5 razy wyższą kwotę, aniżeli wynosiła nagroda, t. j. jeżeli sztuka dostała 100 franków, to hodowca sprzedając ją, jest obowiązany zwrócić rządowi 500 franków. System ten ma na względzie przede wszystkim zastrzymanie najlepszych okazów w kraju, oraz pomnożenie funduszu hodowlanego, kupcy bowiem przyjeżdżający z dalekich krajów, pragnąc nabyć najlepszy materiał rozplodowy, zmuszeni są opłacać te nadwyżki.

Do stosunków tych musiała poniekąd zastosować się także komisja, która usiłując nabyć materiał hodowlany jak

najlepszej jakości, chociaż nie najdroższy, była zniewolona płacić za krowy i jałowice cielne po 1200 do 1900 franków, za buhaje zaś od 1600 do 2400 franków. Poniżej tych cen dostać można tylko sztuki średniej jakości, mniej wartościowe i niepewnego pochodzenia. Mielśmy sposobność widzenia, w miejscowości Oey partii kilkunastu buhajków 9 do 10 miesięcznych, zakupionych dla W. Księstwa Badeńskiego w cenie od 800 do 1200 fr. za sztukę. Był to towar jarmarczny, z wielu względów wadliwy, nie odpowiadający wymogom stawianym dla sztuk zarodowych; posługiwanie się przeto takimi buhajami świadczy nie bardzo korzystnie o hodowli w W. Ks. Badeńskim, który to kraj, wychowując u siebie w znacznej ilości bydło rasy Simenthalskiej, stara się poniekąd wytworzyć konkurencyę hodowli szwajcarskiej. Kto jednak pragnie nabyć piękne, szlachetne i rasowe Simenthalery i godzi się na znaczne wydatki, połączone z zakupnem tego najdroższego bydła, ten niezawodnie zwróci się, pomimo nieco wyższych cen, do źródła tejsze hodowli, do Simenthal.

Niemalą trudność przy zakupnie krów w Simmenthal przedstawia ocena mleczności, która polegać musi prawie wyłącznie na badaniu cech zewnętrznych danej krowy i własnych obserwacjach kupującego, o ile niema się do czynienia z renomowaną oborą, odznaczającą się wysoką mlecznością. Ogólnie hodowcy nie prowadzą żadnej kontroli w tym kierunku, ani próbnych udojów, utrzymując, iż dokładne daty mleczności byłyby bardzo trudne do przeprowadzenia z uwagi, że bydło przez połowę roku wędruje po Alpach, zmieniając ciągle miejsce swego pobytu. Jest to wymówka dosyć wygodna, nie wytrzymująca jednak krytyki, wiadomo bowiem, iż w innych okolicach alpejskich w samejże Szwajcaryi kontrola ta istnieje, a przeprowadzenie jej nie przedstawia zbyt trudności. Taki związek hodowlany w Erlenbach, mając tylko na celu prowadzenie ewidencji sztuk rasowych i pochodzenia cieląt, nie troszczy się o badanie mleczności, pozostawiając tę czynność tylko szkołom rolniczym. Stan ten niezawodnie ulegnie zmianie w krótkim czasie, wobec coraz częściej powtarzających się w tym kierunku żądań stron kupujących.

Pomimo nader zdrowotnych warunków, w jakich znajduje się i wychowuje bydło simenthalskie, nie jest ono wolne od gruźlicy, szczepienie bowiem tuberkuliną stwierdza dosyć znaczne rozpowszechnienie tej choroby. Szczepienie, dokonane przez profesora Nowaka na 26 sztukach, wykazało reakcyę u 3 krów i 2 jałowic, zatem około 20%, i sztuki te naturalnie zostały zwrócone hodowcom. Przeciętny procent reagujących sztuk okazałby się w całym Simmenthalu niezawodnie wyższy, gdy się zważy, że szczepiono tylko wyborowe i młode sztuki. Rezultat szczepienia był dla właścicieli sztuk reagujących przykra, jak się zdaje, niespodzianką, na którą nie byli przygotowani, która nasuwała im rozmaite poważne refleksye na temat zwalczania gruźlicy u bydła.

Soboniowice, 27 października 1906 r.

Feliks Sandoz.

## Sprawy bieżące.

**Targ na bydło rozplodowe w roku 1907.** Komitet ek. Towarzystwa rolniczego krakowskiego donosi, że tak, jak w latach poprzednich, tak i w roku przyszłym, odbędzie się targ na bydło rozplodowe w Krakowie i to w drugiej połowie kwietnia.

W myśl uchwały Komitetu z dnia 10/9. 1906 połączone będzie z powyższym targiem premiowanie sztuk hodowlanych, które to premiowanie przedsięwzięte będzie w pierwszym dniu targu. — Premiowane będą tylko pojedyncze sztuki, doprowadzone na targ jako indywidua hodowlane, bez względu na stan hodowli w oborze, z której pochodzą. Premiowany będzie wyłącznie materiał męski (buhaje).

Jako nagrody udzielane będą jedynie odznaczenia honorowe.

Hodowcom wolno będzie nie poddać premiowaniu sztuk, doprowadzonych na targ; sztuki takie oznaczone będą jako

po za konkursem. W skład jury wchodzić będą bezstronni i ukwalifikowani sędziowie. Odnaczenia uzyskane podczas powyższego premiowania odnosić się będą li tylko do premiowanych sztuk hodowlanych, nie będą więc przesądzały o wartości i poziomie hodowli w poszczególnych oborach.

O ile ktoś ma zamiar obesać projektowany targ rozplodowy, Komitet uprasza już obecnie przedstawiać inspektorom hodowli, przy sposobności objazdów obór, przeznaczony na targ materiał hodowlany, celem ocenienia, czy rokuje rozwój, kwalifikujący go do przysłania na targ.

**Komunikat krajowego Biura pośrednictwa pracy.** Podana odmiennym drukiem miejscowość wskazuje siedzibę Biura pracy, od którego pochodzi zgłoszenie wolnych posad lub szukających pracy. Należy się zwracać wprost do odpowiedniego Biura adresując wszędzie: **Powiatowe Biuro pracy przy Wydziale powiatowym w** — Skrócenie „Lwów” oznacza: **Miejskie Biuro pracy we Lwowie, ul. Arsenalska 6** Skrócenie „Kraj. Biuro” oznacza: **Krajowe Biuro pracy, Lwów, Wydział krajowy.** I. Zgłoszenia pracodawców (miejscu wolne): **Kraj. Biuro:** 2 fernali do koni, żonaty, 80 K. rocznie, 10 etn. ordynaryi, 1 l. mleka, 1/2 mrg. pola nawożonego pod ziemniaki, 12 fur opału. Fernal obowiązanym jest utrzymywać parobczaka (n. p. syna), który otrzyma 60 gr. dziennie w miesiącach zimowych, 80 gr. w miesiącach letnich i 1 l. mleka dziennie. Od 1/I. 1907. Adres: Zarząd dóbr w Krasieczynie. — **Bochnia:** 2 parobków; 1 gospodarz samodzielny; 3 leśnych; 1 pomocnik gospodarczy; 1 ekonom z praktyką we wschodniej Galicji. — **Brody:** 2 parobków; 2 połowych, 80—120 K., 10 kre. ordynaryi, mieszkanie, opał; 1 krowa; 2 pisarzy ekonomicznych z niższą szkołą rolniczą; 2 pisarzy ekonomicznych; 1 koniuszy; 8 fernali dworskich, 72—80 K. i ordynaryi; 1 karbownik-gospodarz, 120 K. 12 kre. zboża, 2 l. mleka lub 1 krowa, pole, mieszkanie, opał; 1 pomocnik gospodarczy z niższą szkołą rolniczą; 8 dziewczek folwarcznych, 80—100 K.; 3 pastuchów, 80 K. i ordynaryi. — **Kałuż:** 82 parobków do dworu na ordynaryę, 70—90 K., 12 kre. zboża, mieszki, opał, ogród; 16 fernali kawalerów do dworu, 120—140 K. i wikt; 37 dziewczek do dworu 100—110 K. i wikt; 2 połowych. — **Lwów:** 20 robotników do wyrębu sagów; 18 parobków do dworu na wikt i ordynaryę; 1 mleczarz do mleczarni parowej; 6 dziewczek folwarcznych. — **Sanok:** 5 parobków do koni, 104 K. i wikt; 4 parobków do wołów, 80 K. i wikt; 2 pastuchów, 80 K. i wikt; 4 dziewczki stajenne, 70 K. i wikt; 1 dozorca-karbowy, 120 K., i wikt; 1 rzadca rutynowany; 1 pisarz ekonomiczny kawaler; 7 fernali na wikt; 10 dziewczek folwarcznych. — **Brody:** 2—3 chłopaków do koni; 1 furman gospodarczy, 10—12 K. i wikt, 24—30 K. bez wikt, mieszki; podfurman. — **Kałuż:** 1 chłopak do koni, 10—12 K. mieszki i wikt. — **Sanok:** 7 chłopaków do koni, płaca roczna i wikt.

Zgłoszenia szukających pracy (miejscu poszukiwane): **Bochnia:** 1 rzadca ekonomiczny; 8 agronomów; 2 leśnych; 2 strzelców. — **Brody:** 1 dozorca lasowy lub pisarz manipulacyjny; 2 gajowych; 4 ekonomów; 1 pisarz gospodarczy; 1 leśnik; 1 połowy. — **Chrzanów:** 1 ekonom-kawaler, ze szkołą w Kobiernicach; 1 połowy, karbowy, lat 35, żonaty; 1 leśny młody, żonaty; 1 leśniczy młody, żonaty z dobrymi świadectwami. — **Kałuż:** 1 leśniczy z egz. rządowym i 6-letnią praktyką; 3 leśnych; 1 ekonom; 1 połowy. — **Lwów:** 1 leśniczy; 1 gumieny. — **Mościska:** 1 podleśniczy-chmielarz; 2 ekonomów; 2 pisarzy ekonomicznych ze szkołą rolniczą, jeden z nich ma kurs uprawy i wyprawy lnu i konopi, od 1/I. 1907; 1 gumieny; 1 leśny; 1 strzelec-podleśniczy; 1 chmielarz. — **Sanok:** 1 leśniczy-pasiecznik z praktyką i egz. rządowym; 3 rzadców samoistnych, ekonomów lub leśniczych; 2 pisarzy ekonomicznych; 1 leśniczy lub gospodarz folwarczny; 1 karbownik. — **Brody:** 1 fernal; 5 furmanów. — **Chrzanów:** 1 sztangret-kawaler. — **Lwów:** 6 furmanów, — **Łańcut:** 1 furman i ujeżdżacz koni wierzch, lat 32 żonaty, 2 dzieci. — **Mościska:** 1 furman cugowy kawaler.

## WIADOMOŚCI HANDLOWE.

### Sprawozdanie Syndykatu Towarzystw rolniczych

z targu zbożowego w Krakowie na Kleparzu dnia 6. listopada 1906  
Tendencja dzisiejszego targu zbożowego była pod w wpływem silniejszego zaofiarowania. Ceny nie uległy wprawdzie widocznemu niższości, lecz najwyższe notowanie tylko z trudnością mogli sprzedający uzyskać i większość transakcji dokonana została za znacznie poniżej maksimum.

**Sprzedawano:** pszenicę białą od 8.50—8.60 K., pszenicę czerwoną od 8.25—8.50 K., żyto od 6.35—6.95 K., jęczmień od 6.70—7.70 K., owies od 7.80—8.25 K., kukurudza od 7.55—7.75 K., kukurudza Cinquintino od 8.15—8.25 K., groch Victoria od 10.50—11.50 K., groch zwykły od 8.75—9.75 K., otręby pszenne od 4.80—5.00 K., otręby żytnie od 5.00—5.20 K. rzepak zimowy od 15.00—16.00 K. Wszystko za 50 kg.

### Zboża.

Jęczmień pastewny. Wiedeń 6/XI 13.00—13.90 K. Lwów 1/XI 12.60—13.20 K. za 100 kg.

Jęczmień na krupy. Wiedeń 6/XI 13.40—14.00 K. za 100 kg.

	Listopad	Pszenica	Żyto	Jęczmień	Owies
Lwów . . . . .	1	15.60—16.00	11.60—12.00	14.00—15.20	13.60—14.20
Tarnów . . . . .	2	15.50—16.50	12.50—13.00	12.50—14.00	14.50—15.00
Podwoleczyska . . . . .	26	00.00—00.00	00.00—(0 0) 00.00	00.00—00.00	00.00—00.00
„ ros. bez cła . . . . .	26	00.00—00.00	00.00—00.00	00.00—00.00	00.00—00.00
Wiedeń . . . . .	6	14.10—14.90	12.60—13.40	14.20—17.50	14.60—15.00
Peszt . . . . .	6	14.82—14.84	13.12—13.14	00.00—00.00	14.34—14.36
Ceny w koronach za 100 kg.					
Wrocław . . . . .	5	17.30—18.10	15.20—16.10	12.60—13.50	14.70—15.40
Ceny w markach za 100 kg.					

Kukurydza. Wiedeń 6/XI 14.80—15.20 K., Lwów 23/VIII 00.00—00.00 K. Peszt 23/X 13.40—13.42 K. Tarnów 26/XI 16.00—17.00 K. za 100 kg.

### Strączkowe, przemysłowe, okopowe i nasiona.

Groch. Wiedeń 3/XI 20.00—23.00 K. Lwów 1/XI 13.00—19.00 K. Tarnów 2/XI 20.00—24.00 K. za 100 kg.

Wyka. Lwów 1/XI 11.00—11.50 K.

Chmiel. Wiedeń 2/XI zatecki miejski 220 240 K, zatecki okoliczny, 220 240 K., anschauer czerwony 180—200 K., zielony 160—170 K. za 100 kg. Lwów 23/VIII 00—00 K. za 56 kg. Saaz 6/X 180—226 K.

Rzepak. Lwów 23/VIII 00.00—00.00 K. Wiedeń 20/VIII 31.50—32.00 K. Praga 0.00—0.00 K. Peszt 6/XI 26.30—26.50 K. Tarnów 2/XI 30.00—31.00 K. za 100 kg.

Ziemniaki. Kraków 6/XI 3.00—4.00 K. Tarnów 2/XI 3.60—4.00 K. Lwów 23/VIII 00.00—00.00 K.

Koniczyna czerwona. Lwów 1/XI 100.00—120.00 K. Podwolecz. galic. 10/VIII 000.00—000.00 K. Podwolecz. ros. 25/IX 110.00—120.00 K. bez cła. Wiedeń 2/XI styryj. 145.00—155.00 K. średnia jakość 120.00—130.00 K., gruboziarnista czysta 120.00—125.00 K. za 100 kg.

Koniczyna biała. Kraków 21/VIII 00.00—00.00 K. Lwów 1/XI 60.00—90.00 K. Wiedeń 2/XI 100.00—130.00 K. za 100 kg. Podwoleczyska ros. 25/IX 70—100.

### Zwierzęta i produkty zwierzęce.

Woły. Wiedeń 5/XI galicyjskie prima 94.00—100.00 K., secunda 8.40—93.00 K., tertia 00.00—00.00 K. za 100 kg. żywej wagi. Śred 290 sztuk. Nierogaczna. Wiedeń 31/X. prima 98.00—105.00 K. tusta 106.00—108.00 K. za 100 kg. żywej wagi.

Miejska centralna targowica na bydło w Krakowie 9/XI. Na dzisiejszy targ sprzedano bydła rogatego 168 sztuk, jałownika 91, cieląt 272 owiec i kóz 32, nierogaczny 343. Płacono za woły po 76—80 K., za krowy 82—84 K., buhaje 80—82 K. za 100 kg. żywej wagi. Za cielęta płacono 26—40 K. za sztukę, a za owce od 20—24 K. za sztukę. Za nierogaczne płacono po 120—124 K. za 100 kg. rzeźnej wagi (bitych sztuk).

Masło. Wiedeń 2/XI deserowe 2.50—2.80 K., wiejskie 2.30—2.50 K. zwykłe targowe 1.90—2.30 K. Kraków 6/XI targowe 1.80—2.00 K. za 1 kg. Hamburg 2/XI stołowe I klasy 256.00—266.00 M, II klasy 224.00—232.00 M, III klasy 200.00—210.00 Marek za 100 kg. Berlin 3/XI dworskie i spółkowe, prima 254.00—258.00 M., secunda 236.00—250.00 M., tertia 224.00—234.00 Marek za 100 kg.

Jaja. Wiedeń 2/XI prima 24—25 sztuk, secunda 25—26 sztuk, konserwowanych w wapnie 30—31 sztuk za 2 K. Kraków 6/XI 3.00—4.80 K. Berlin 24/IX 3.40—3.45 M. za kopę.

### Spirytus.

Wiedeń 2/XI surowy 75% 40.90—41.45 K., rafinowany 90% bez opłaty 134.00—134.50 K. Lwów 1/XI 36.50—36.75 K.

### Paśza.

Siano. Kraków 6/XI 4.00—4.80 K. Tarnów 2/XI 4.00—6.00 K. Wiedeń 2/XI 5.40—6.40 K. za 100 kg.

Koniczyna. Kraków 6/XI 6.00—7.20 K. Wiedeń 2/XI 6.60—7.00 K. za 100 kg.

Słoma. Kraków 6/XI 4.00—4.80 K. Tarnów 2/XI 4.00—4.20 K. Wiedeń 2/XI 4.80—5.20 za 100 kg.

Redaktor odpowiedzialny: Dr. Adam Krzyżanowski.

## Poszukuje południowego biurowego zajęcia

w Krakowie lub do prowadzenia rachunków na wieś w okolicy Krakowa, inteligentna wdowa z dwojgiem dzieci, posiadająca egzamin buchalteryjny, oraz praktykę biurową, język niemiecki i francuski. — Wiadomość w Administracji.

L. 3402.

Tarnów dnia 27. października 1906.

**KONKURS.**

Wydział Rady powiatowej w Tarnowie ogłasza konkurs na posadę kancelisty a zarazem lustratora gminnych kas pożyczkowych.

Do posady tej przywiązana jest roczna płaca 2400. kor. z prawem do emerytury i do pięciu dodatków pięcioletnich po 250 kor. Za czynności poza obrębem miasta Tarnowa zwrot kosztów podróży kilometrowe po 34 hl. i dyeta 5 kor. dziennie.

Posada ta nadana będzie prowizorycznie z możliwością stabilizacji po dwóch latach nienagannej służby.

Warunki:

- 1). obywatelstwo austriackie,
- 2). wiek życia nie mniej jak lat 24, a nie więcej jak 40,
- 3). świadectwo fizycznej zdolności,
- 4). świadectwo moralności,
- 5). egzamin rządowy z rachunkowości państwowej i buchalterii kameralnej,
- 6). świadectwo dwuletniej praktyki odbytej po złożeniu powyższego egzaminu w służbie rządowej lub autonomicznej.

Podania własnoręcznie napisane zawierające opis dotychczasowych zajęć zaopatrzone znacznikiem stemplowym na 1 kor. wnosić należy wraz z dokumentami powyższe wymogi wykazującymi do Wydziału powiatowego w Tarnowie do dnia 30. listopada 1906.

Z Wydziału powiatowego:

Prezes

Dr. Krzeczunowicz

Sekretarz

W. Przybytkiewicz.

# **SŁYNNE PŁÓTNA KORCZYŃSKIE**

taniej niż wszędzie

z najlepszego przedziwa jak najstaranniej wykonane  
jako:

Płótna białe zwykłej i prześcieradłowej szerokości, Szewioty, Dreliszki, Ręczniki, Chusteczki do nosa, Ścierki, Obrusy, Serwety, Płócienna kolorowe i t. p.

poleca po cenach umiarkowanych

**TKALNIA WYROBÓW LNIANYCH  
I BAWELNIANYCH**

**ANTONIEGO BARUTA**

pod opieką św. Józefa

**w Korczynie obok Krosna.**

Próbki darmo i opłatnie na każde żądanie.

## **Dużo pieniędzy można zarobić**

uprawiając jarzyny, owoce i winogrona w pewnej okolicy, w której stosunki klimatyczne i targowe, tudzież jakość gruntu są nadzwyczaj dobre. Drobnny zadatek i dogodne warunki dla pilnych farmerów. Ilustrowane broszurki wysyła się każdemu mającemu chęć wyemigrowania, darmo i opłatnie. Zgłoszenia adresować należy do: H. Badenhoop, generalny komisarz imigracyjny. Baltimore Mr. Północna Ameryka.

**Świnie zarodowe** rasy Yorkshire i Berkshire, sprzedaje każdego czasu Dyrekcyja dóbr Księcia Salm w Raitz (Morawa). — **Świnie zarodowe** rasy Berkshire w ilości 12 sztuk, wszystkie zapisane w angielskiej księdze rodowej zostały w roku 1904 importowane. Wszystkie sztuki są nadzwyczaj dobrze rozwinięte i zahartowane, ponieważ zawsze są trzymane na pastwisku. Stan całej trzody wynosi około 500 sztuk, z tego 100 sztuk macior zarodowych. Sztuki nie nadające się do rozplodu oddaje się do tuczenia. — Na rolniczej wystawie w Pradze w r. 1906 została nasza hodowla świn odznaczona najwyższą nagrodą — złotym medalem.



## **Owies zatruty strychniną**

na tepienie mysz polnych oraz strzelbki do wpuszczania owsa do dziur jest do nabycia w aptece Konstantego Wiszniewskiego w Krakowie. Wydaje się tylko na mocy pozwolenia Starostwa. Cena 1 kg. owsa 1 Korona.

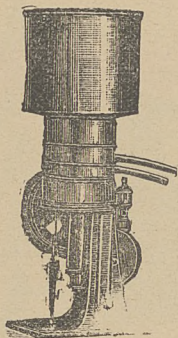
**Zarząd Państwa Brosdorf** ma w swej kilka-krotnie premiiowanej, ściśle w kierunku użytkowym prowadzonej oborze bydła rasy „Kuhland“ do pozbycia 40 zdanych do skoku buhajków pierwszej jakości. — Odlatowane jałowice są już wysprzedane. — Interesenci otrzymają bliższych wyjaśnień w ksząjącym Zarządzie dóbr w Brosdorf, Szląsk austriacki.

Dwór POSADA p. Lisko poszukuje 100 mtr. ctr. BOBIKU zeszłorocznego lub tegorocznego. Prosi o ofertę.

Dwór Posada p. Lisko poszukuje nasienia lnu.

ORYGINALNE  
**ALFA-LAVAL Separatory**

SA POD WZGLĘDEM TRWAŁOŚCI, WY-  
DAJNOŚCI I DOKŁADNOŚCI ODDZIE-  
LANIA TŁUSZCZU NIEDOŚCIGNIONE.



Przeszło pół miliona w  
ruchu, odznaczone 600  
pierwszymi nagrodami.

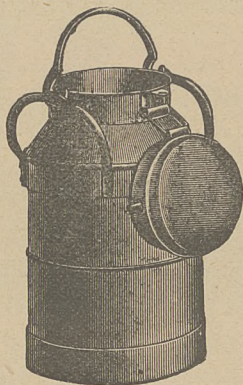
Katalogi gratis i franco

Skład Towarz akc.

**ALFA SEPARATOR**

Kraków, ul. Długa I. 1.

Dom Izby handl.-przemysł.



Fabryka  
pierwszorzędnym maszyn i przyrządów mleczarskich.

Zastępstwo dla wschodniej Galicyi:

**S. A. BUBERA SYNOWIE we Lwowie.**

**Z łąk i pastwisk**

osiąga się

podwójne i potrójne zbiory

przez nawożenie

mączką żuźlową Thomasa



najlepszym i najtańszym nawozem fosforowym.

**Fabryki fosfatów Thomasa**

St. zar. z ogr. por. Berlin W.

Jeneralny reprezentant

**Józef KARRACH, we Lwowie,**

ulica Kościuszki L. 18.

Baczność na znak ochronny  
„gwiazda“

**HURTOWNY SKŁAD NASION**  
GOSPODARCZYCH, WARZYWNYCH I KWIATOWYCH

**L. FREEGE**

**KRAKÓW**

PIERWSZA KRAJOWA WZOROWO PROWADZONA  
SZKOŁKA DRZEW OWOCOWYCH  
OZDOBNYCH SZPILKOWYCH I RÓŻ.

CENNIKI, SPECYALNE OFER-  
TY I WZORY NASION PRZE-  
— SYŁAM NA ŻĄDANIE. —

ROK ZAŁOŻENIA 1860.

Biuro techniczne i zakład budowy młynów

**MAURZYCY GŁAZOWSKI**

Lwów, ul. Grodecka I. 42.

Projektuje i urządza:

młyny walcowe, zwykłe  
i tartaki, przeprowadza  
niwelacje, wyszukuje si-  
ły wodne, urządza wo-  
dociągi i światło elektry-  
czne.

Specjalność:

młyny do mielenia wszel-  
kiego mlewa w połącze-  
niu z motorami ssąco-  
gazowymi, gdzie zmiele-  
nie 100 kg. razówki ko-  
sztuje 10 halerzy.

Zakładanie centrali elektrycznych z motorami  
ssąco-gazowymi.

Konto żyrowe w c. k. uprzyw. gal. akc. Banku Hipotecznym.

## Brony talerzowe

gładkie i zębate

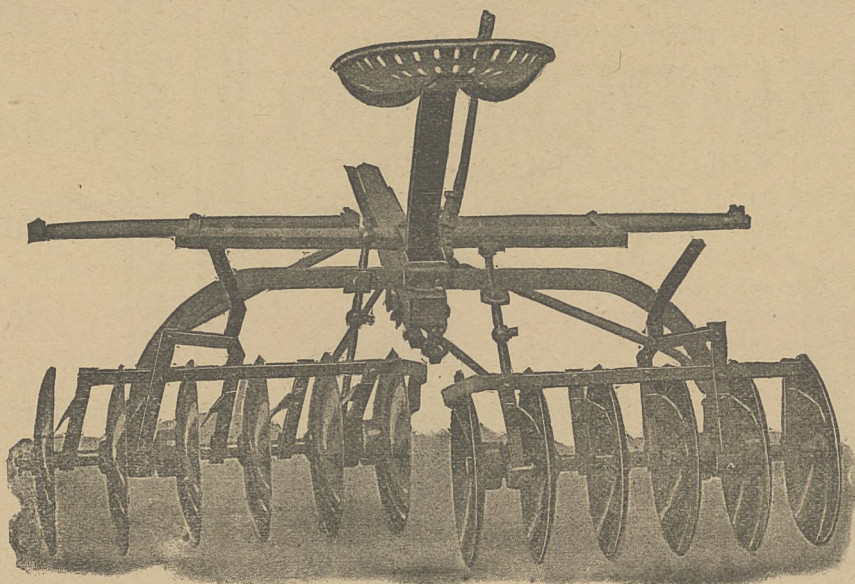
## Brony sprężynowe

17 zębów i 9 zębów

oryginalne amerykańskie słynnej fabryki

INTERNATIONAL HARVESTER Co

W CHICAGO



## PŁUGI NIEZRÓWNAJ DOBROCI VENTZKIEGO KULTYWATORY „Greif“ VENTZKIEGO

5 7 i 9 zębów na sankach lub kółkach

## LOKOMOBILE I MŁOCARNIE parowe

firmy

Marschall Sons & Co w Gainsbourgh (Anglia)

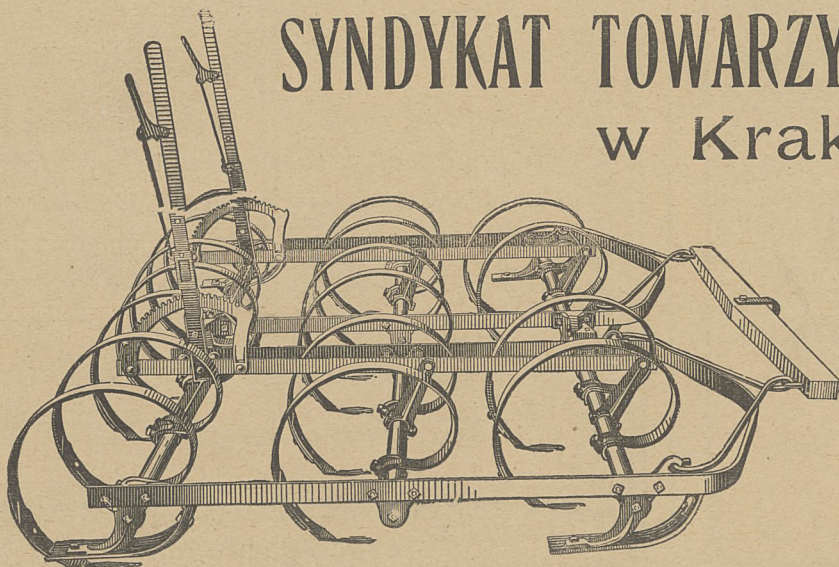
TRIEURY do zboża oryginalne HEIDA, kartoflarki QUEGWERA „IDEAL“

Maszyny mleczarskie „Perfekt“ firmy Burmeister & Wain

w Kopenhadze

poleca jako wyłączny reprezentant na Galicyę

## SYNDYKAT TOWARZYSTW ROLNICZYCH w Krakowie



Plac Matejki L. 1 (Hotel Centralny)

Oferty, katalogi i cenniki  
na żądanie gratis i franco.